

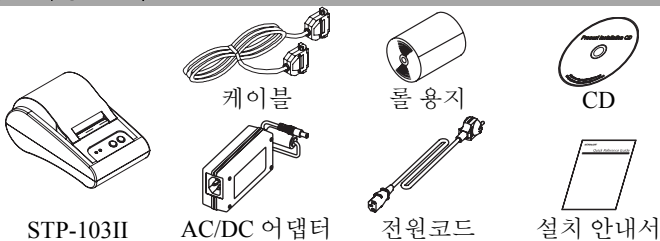
◆ 안내

본 설치 안내서는 제품 설치에 필요한 간단한 정보만 기록하고 있습니다. 자세한 설치 안내는 첨부된 CD의 사용 설명서를 참고하십시오. CD에 포함되어있는 내용은 아래와 같습니다.

1. 매뉴얼: 사용 설명서, 코드표, 제어명령
2. 드라이버: Windows 드라이버, OPOS 드라이버
3. 유틸리티: 로고 다운로드 툴

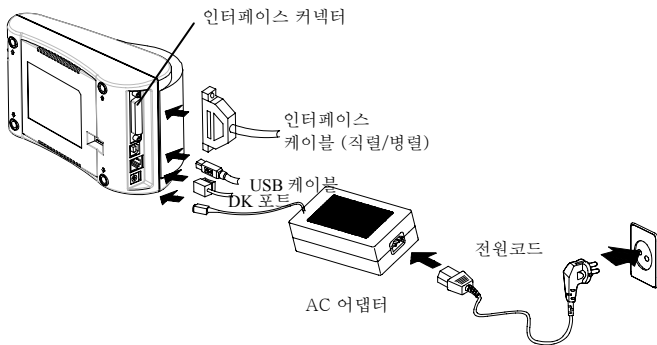
저희 (주)빅솔론은 제품의 기능과 품질 향상을 위하여 지속적인 개선을 하고 있습니다. 이로 인하여 제품의 사양과 매뉴얼의 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

◆ 내용물 확인



◆ 케이블 연결

1. 프린터와 ECR(호스트 컴퓨터)을 끕니다.
 2. 전원 코드를 어댑터에 연결하고, 어댑터를 프린터의 전원 커넥터에 연결하십시오.
 3. 인터페이스 커넥터에 케이블을 연결합니다. (USB/직렬/병렬)
- ※ 참고 : STP-103II 전원 인터페이스 케이블(직렬/병렬)을 사용하십시오.

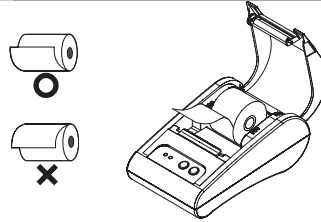


◆ 조작부 사용



- **POWER** (전원 표시등, 녹색)
프린터에 전원이 공급되면 표시등이 켜집니다.
- **ERROR** (오류 표시등, 적색)
용지가 조금 남아있을 때 표시등이 깜빡입니다.
- **FEED** (이송 버튼)
용지를 배출하고자 할 때 FEED 버튼을 누릅니다. FEED 버튼을 계속 누르고 있으면 용지가 연속적으로 배출 됩니다. FEED 버튼은 ON LINE 버튼이 꺼져있을 때 가능합니다.
- **ON LINE** (온-라인 버튼)
FEED 버튼을 사용하려면, 먼저 ON LINE 버튼을 한 번 누르십시오.

◆ 롤 용지 설치



1. 새로운 롤 용지를 올바른 방향으로 삽입합니다.
2. 약간의 용지를 당긴 다음, 커버를 닫습니다.

◆ DIP 스위치 설정

DIP 스위치 설정 변경은 프린터 전원을 끈 상태에서 해야 합니다. 켜 상태에서 변경은 인식되지 않습니다.

DIP 스위치 설정

스위치	기능	ON	OFF	기본값
스위치 1-1	전송속도 선택	* 아래 표 1 참조		OFF
스위치 1-2				OFF
스위치 1-3				ON
스위치 1-4	인쇄농도	어두움	표준	OFF
스위치 1-5	흐름제어	Xon / Xoff	DTR/DSR	OFF
스위치 1-6	문자간격 (Font A)	24 CPL	32 CPL	OFF
스위치 1-7	폰트선택	* 아래 표 2 참조		OFF
스위치 1-8				OFF

[표 1] 전송속도 선택

전송속도	스위치 1-1	스위치 1-2	스위치 1-3	비고
2400 Baud	ON	OFF	OFF	
4800 Baud	OFF	ON	OFF	
9600 Baud	OFF	OFF	ON	기본값
19200 Baud	ON	OFF	ON	
38400 Baud	ON	ON	OFF	
57600 Baud	OFF	ON	ON	
115200 Baud	ON	ON	ON	

[표 2] 폰트선택

폰트크기	스위치 1-7	스위치 1-8	비고
Font A (12x24)	OFF	OFF	기본값
Font B (9x17)	ON	OFF	
Font C (9x24)	OFF	ON	
없음	ON	ON	

◆ 자가 진단

1. 용지가 제대로 끼워져 있는지 확인하세요.
2. 이송 버튼을 누른 상태에서 전원을 켜십시오. 자가 진단이 시작됩니다.
3. 프린터는 ROM의 버전과 DIP 스위치 설정 상태와 같은 프린터의 현재 상태를 인쇄합니다.
4. 프린터의 현재 상태를 인쇄하고 난 후, 다음과 같은 문구를 인쇄한 후 멈춥니다. (오류 표시등은 계속 깜빡입니다.)

SELF-TEST PRINTING.

PLEASE PRESS THE FEED BUTTON

5. 인쇄를 계속 하기 위해서는 이송 버튼을 누르세요. 프린터는 인쇄 가능한 문자 형식을 인쇄합니다.
6. 자가 진단은 자동으로 끝나고 다음과 같은 문구를 인쇄합니다.
*** COMPLETED ***
7. 프린터는 자가 진단이 끝나면 바로 정상 상태가 됩니다.

※ 참고

자가 진단을 통해 프린터가 제대로 작동되고 있는지 확인할 수 있습니다. 자가 진단으로 인쇄 품질, ROM 버전, DIP 설정을 확인합니다.

◆ 제품 사양

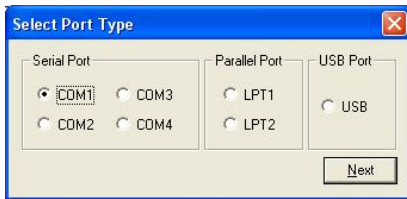
항목		설명
프린터	인쇄 방식	열 전사 방식(감열식) 인쇄
	도트 농도	203 Dpi (8 dot/mm)
	인쇄 폭	48mm
	라인 당 문자 수	32 (Font A : 12x24) 42 (Font B : 9x17 / Font C : 9x24)
	인쇄 속도 *1)	약 2.75 inches/sec 70 mm/sec at 25°C/printing duty 12.5%
	수신 버퍼 크기	15K bytes
	SMPS 입력 전압	100 ~ 240 VAC
	환경	온도 0 ~ 45°C (동작시) -20 ~ 60°C (보관시)
		습도 10 ~ 80% RH (동작시) 10 ~ 90% RH (보관시)
용지	MCBF *2)	메커니즘 30,000,000 line 헤드 50km
	용지 폭	58.0±0.5mm
	용지 두께	사용 용지 두께 : 0.062 ~ 0.075 mm
	용지 롤 지름	Ø60 mm
	용지 지관 크기	내경 : Ø12mm (0.47") 외경 : Ø18mm (0.71")

※ 참고

- *1) 인쇄 속도는 데이터 전송 속도와 명령어의 조합에 따라 다소 느려질 수 있습니다.
*2) 이 값은 표준온도, 지정된 용지, 표준인쇄농도상태에서 측정된 값이며, 온도나 인쇄 레벨에 따라 달라질 수 있습니다.

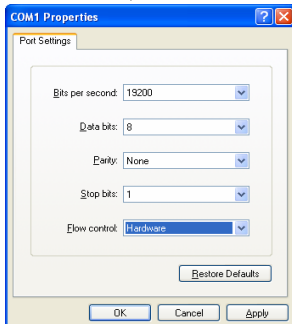
◆ Serial(RS-232C) 인터페이스 장착 모델 Windows 드라이버 설치

1. 제품설치 CD 실행 한 후 **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers 폴더 > STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe** 를 실행합니다.
2. 설치 초기 창에서 **Next** 를 선택합니다.
3. **Ready to Install the Program** 창에서 **Install** 을 선택합니다.
4. **Select Port Type** 창에서 **Serial Port** 하나 를 선택하신 후 **Next** 를 선택합니다.



(그림 1.)

5. **Question** 창에서 **예**를 선택하여 컴퓨터를 재부팅합니다.
6. 재부팅 후 시작 > 설정 > 프린터 및 팩스 > **BIXOLON STP-103II 아이콘** > 마우스 우측 버튼 > 속성을 선택합니다.
7. 속성 창에서 **포트** 탭을 선택한 후 **포트 구성**을 선택하여 자가진단 결과와 동일하게 설정한 후 **확인**을 선택합니다.



8. 속성 창의 일반 탭을 선택한 후 **테스트 페이지 인쇄**를 선택하여 인쇄가 바르게 되는지 확인합니다.

◆ Parallel(IEEE1284) 인터페이스 장착 모델 Windows 드라이버 설치

1. 제품설치 CD 실행 한 후 **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers 폴더 > STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe** 를 실행합니다.
2. 설치 초기 창에서 **Next** 를 선택합니다.
3. **Ready to Install the Program** 창에서 **Install** 을 선택합니다.
4. **Select Port Type** 창에서 **Parallel Port** 하나 를 선택하신 후 **Next** 를 선택합니다. (그림 1 참조)
5. **Question** 창에서 **예**를 선택하여 컴퓨터를 재부팅합니다.
6. 재부팅 후 시작 > 설정 > 프린터 및 팩스 > **BIXOLON STP-103II 아이콘** > 마우스 우측 버튼 > 속성을 선택합니다.
7. 속성 창의 일반 탭을 선택한 후 **테스트 페이지 인쇄**를 선택하여 인쇄가 바르게 되는지 확인합니다.

◆ USB 인터페이스 장착 모델 Windows 드라이버 설치

1. 제품설치 CD 실행 한 후 **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers 폴더 > STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe** 를 실행합니다.
2. 설치 초기 창에서 **Next** 를 선택합니다.
3. **Ready to Install the Program** 창에서 **Install** 을 선택합니다.
4. **Select Port Type** 창에서 **USB** 하나 를 선택하신 후 **Next** 를 선택합니다. (그림 1 참조)
- 5-1. 윈도우 2000/VISTA/2008 Server/7 을 사용하실 경우:
 - ① **Information** 창이 뜨면 프린터 전원을 껐다 켜 후 확인을 선택합니다.
 - ② 설치 완료 후 컴퓨터를 재부팅 합니다.
- 5-2. 윈도우 XP/2003 Server 를 사용하실 경우:
 - ① **Information** 창이 뜨면 프린터 전원을 껐다 켜 후 확인을 선택합니다.
 - ② 새 하드웨어 검색 창이 뜨면 계속 다음을 선택하여 **USB** 드라이버 설치 후 컴퓨터를 다시 한 번 재부팅합니다.

※ 참고

설치도중 디지털 서명 관련 메시지가 나오면 **OK** 혹은 **Continue Anyway** 를 클릭합니다..

6. 재부팅 후 시작 > 설정 > 프린터 및 팩스 > **BIXOLON STP-103II 아이콘** > 마우스 우측 버튼 > 속성을 선택합니다.
7. 속성 창의 일반 탭을 선택한 후 **테스트 페이지 인쇄**를 선택하여 인쇄가 바르게 되는지 확인합니다.

◆ WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

☎ BIXOLON Co., Ltd.

- 웹사이트 <http://www.bixolon.com>

• 한국 본사

(주소) 443-813, 경기도 수원시 영통구 영통동 980-3 번지
디지털엠피아이 A 동 5 층
(전화) +82-31-218-5500

• 미주 지사

(주소) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505
(전화) +1-858 764 4580

• 유럽 지사

(주소) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472
Düsseldorf
(전화) +49 (0)211 68 78 54 0

BIXOLON®

打印机安装指南
热敏式打印机 STP-103II

◆ 信息

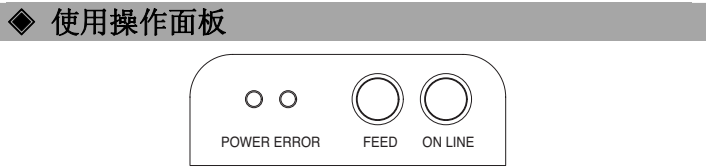
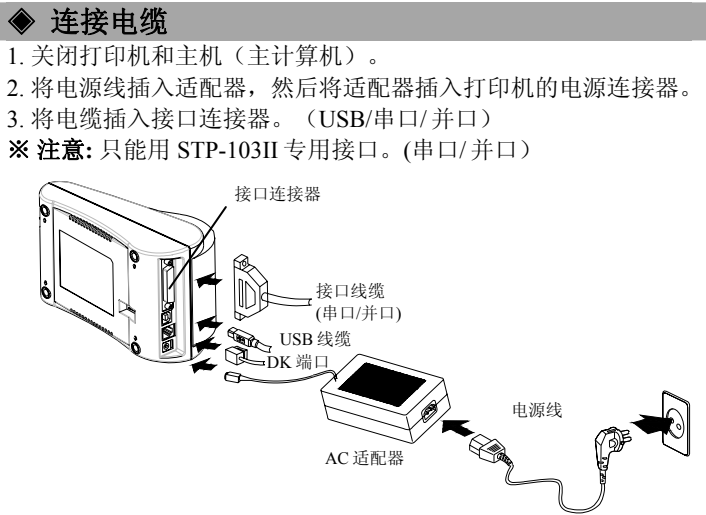
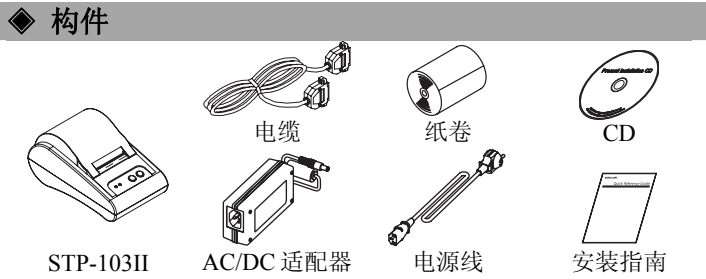
本安装指南包括产品安装必要信息的简介。有关详细的安装信息，请参考所附 CD 中的用户手册。CD 包括以下内容。

1. 手册：用户手册、代码表、控制命令

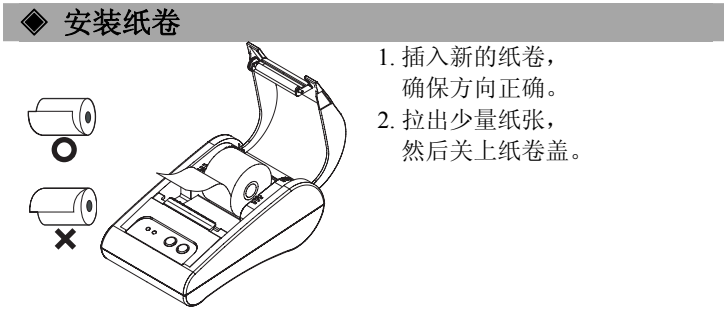
2. 驱动程序：Windows 驱动程序、OPOS 驱动程序

3. 工具：标识下载工具

在 BIXOLON、我们一直致力于提升并改善我们所有产品的功能和质量。我们可能会在不事先通知的情况下更改产品规格和/或用户手册的内容。



- POWER（LED，绿色）
- 打开电源时，绿色 LED 将点亮。
- ERROR（LED，红色）
- 纸卷不够时，红灯闪烁。
- FEED（按钮）
- 按下一次送纸按钮，退出多余的纸张。按住送纸按钮将连续退出纸张，直到松开按钮。当联机按钮关闭时，可使用送纸按钮。
- ON LINE（按钮）
- 使用送纸按钮前先按一次联机按钮。



◆ 设置 DIP 开关

更改 DIP 开关的设置必须在打印机关闭时进行。在打印机开启时进行的任何更改将不会得到处理。

设置 DIP 开关

SW	功能	开	关	缺省
SW 1-1	波特率选择	* 参见下表 1		关
SW 1-2				关
SW 1-3				开
SW 1-4	密度	深色	正常	关
SW 1-5	握手	Xon / Xoff	DTR/DSR	关
SW 1-6	每行字符数 （字体 A）	24 CPL	32 CPL	关
SW 1-7	字体选择	* 参见下表 2		关
SW 1-8				关

[表 1] 波特率选择

传输速度	SW 1-1	SW 1-2	SW 1-3	备注
2400 波特	开	关	关	
4800 波特	关	开	关	
9600 波特	关	关	开	缺省
19200 波特	开	关	开	
38400 波特	开	开	关	
57600 波特	关	开	开	
115200 波特	开	开	开	

[表 2] 字体选择

字体尺寸	SW 1-7	SW 1-8	备注
字体 A (12x24)	关	关	缺省
字体 B (9x17)	开	关	
字体 C (9x24)	关	开	
保留	开	开	

- ◆ 自检
1. 确保纸卷已经正确安装。

2. 打开电源，同时按住送纸按钮。自检打印开始。

3. 自检打印会打印出当前的打印机状态，包括控制 ROM 版本和 DIP 开关设置。

4. 在打印出当前的打印机状态后，自检打印将打印出下列内容，然后暂停。（错误 LED 灯闪烁。）
- 自测试打印
请按下送纸按钮
5. 按下送纸按钮，继续打印。打印机打印出一幅使用内置字符集组成的图案。

6. 自检打印自动结束，并在打印出下列内容后切纸。
- *** 已完成 ***
7. 在自检打印完成后，打印机返回正常联机状态。

※ 注意

自检打印让您了解您的打印机是否运行正常。它会检查打印质量、ROM 版本和 DIP 开关设置。

◆ 规格

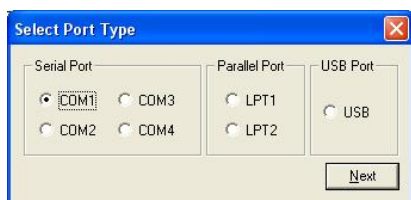
项目	详细规格	
打印 机	打印方法	热敏行式打印
	点密度	203 Dpi (8 点/毫米)
	打印宽度	48mm毫米
	每行字符数	32 (字体 A : 12x24) 42 (字体 B : 9x17 / 字体 C : 9x24)
	打印速度 *1}	约2.75' /秒 70 mm/sec毫米/秒 温度在 25℃/打印任务 12.5%
	接收缓冲器大小	15K 字节
	SMPS 输入电压	100 ~ 240 VAC
	环境条件	温度 0 ~ 45℃ (运行) -20 ~ 60℃ (储存)
		湿度 10 ~ 80% RH (运行) 10 ~ 90% RH (储存)
纸张	MCBF *2)	机械头 30,000,000 行
		HEAD 50km
	纸张宽度	58 ± 0.5毫米
	纸张厚度	纸张厚度: 0.062 ~ 0.075 毫米
	纸卷直径	Ø60 毫米
纸管	内径: Ø12 毫米 (0.47")	
	外径: Ø18 毫米 (0.71")	

※ 注意

- *1) 打印速度可能会根据数据传输速度和控制命令组合而变慢。
*2) 这个值是在特定的条件下测量得出，例如标准温度、指定纸张及标准打印密度，可能会根据温度或打印水平而变化。

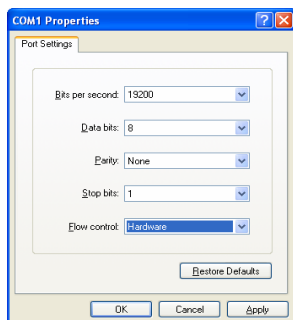
◆ 串口 (RS-232C) 固定接口型号 Windows 驱动程序安装

- 运行产品安装 CD 后，运行 **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe** 文件。
- 在打开的安装窗口中，点击**下一步**。
- 在**准备安装程序**窗口中，点击**安装**。
- 在**选择端口类型**窗口中，选择一个**串口端口**，然后点击**下一步**。



(图 1.)

- 在**问题**窗口中，选择是，然后计算机将重启。
- 重启后，打开开始>设置>打印机和传真> **BIXOLON STP-103II** 图标>右键点击>属性。
- 在属性窗口中，选择端口按钮，然后点击端口设置。检查信息是否与安装后的自检结果一致。



- 在**属性**窗口中，选择**常规**按钮，然后点击**打印测试页**，以确认打印正常。

◆ 并口 (IEEE1284) 固定接口型号 Windows 驱动程序安装

- 运行产品安装 CD 后，运行 **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe** 文件。
- 在打开的安装窗口中，点击**下一步**。
- 在**准备安装程序**窗口中，点击**安装**。
- 在**选择端口类型**窗口中，选择一个**并口端口**，然后点击**下一步**。（请参考图 1）。
- 在**问题**窗口中，选择是，然后计算机将重启。
- 重启后，打开开始>设置>打印机和传真> **BIXOLON STP-103II** 图标>右键点击>属性。
- 在**属性**窗口中，选择**常规**按钮，然后点击**打印测试页**，以确认打印正常。

◆ USB 固定接口模式的 Windows 驱动程序安装

- 运行产品安装 CD 后，运行 **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe** 文件。
- 在打开安装窗口中，点击**下一步**。
- 在**准备安装程序**窗口中，点击**安装**。
- 在**选择端口类型**窗口中，选择 **USB**，然后点击**下一步**。（请参考图 1）
- 5-1. 如果使用 Windows 2000/VISTA/2008 Server/7:
 - 在**信息**窗口出现后，关闭打印机，然后打开打印机并点击确认。
 - 在安装完成后，重启计算机。
- 5-2. 如果使用 Windows XP/2003 Server:
 - 在**信息**窗口出现后，关闭打印机，然后打开打印机并点击确认。
 - 在新硬件检测窗口出现后，继续点击下一步，安装 **USB** 驱动程序，然后重启计算机。

※ 注意

当在安装过程中出现数字注册信息时，点击**确定**或**继续安装**。

- 重启后，打开开始>设置>打印机和传真> **BIXOLON STP-103II** 图标>右键点击>属性。
- 在属性窗口，选择常规选项，点击打印测试页面，确认打印正常。

◆ WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)



本标识在本产品上或产品说明书中出现，表示在本产品使用寿命结束后，不得与其它家用垃圾同时处置。为了防止垃圾的不当处置对环境或人身健康造成潜在的危害，请与其它类型的垃圾分开处理及回收，以促进材料资源的可持续再利用。关于以环保安全回收方式处置废旧机器的方法和地点事宜，家庭用户应与购买本产品的销售商或当地政府部门联系。商业用户应与其供应商联系并核查采购合同的条款。本产品不能与其它商业垃圾混合处置。

☎ BIXOLON Co., Ltd.

- 网站 <http://www.bixolon.com>

● 韩国总部

(地址) Digital Empire Block A, 5th Floor, 980-3 Yeongtong-dong, Yeongtong-gu, Suwon-shi, Gyeonggi-do, Korea 443-813
(电话) +82-31-218-5500

● 美国公司

(地址) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505
(电话) +1-858 764 4580

● 欧洲公司

(地址) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf
(电话) +49 (0)211 68 78 54 0

Руководство по установке принтера ТЕРМОГРАФИЧЕСКИЙ ПРИНТЕР STP-103II

◆ Общие сведения

В данном руководстве по установке содержатся краткие сведения по установке принтера. Более подробные сведения по установке принтера можно получить из руководства по эксплуатации на диске. Компакт-диск содержит следующие сведения:

1. руководства: по эксплуатации, таблицу кодировки, управляющие команды;
2. драйвера: драйвера к ОС Windows, драйвера OPOS;
3. утилиты: средства загрузки логотипов.

Компания «BIXOLON» постоянно совершенствует качество своей продукции и расширяет спектр его функциональности. Компания оставляет за собой право вносить впоследствии изменения в характеристики и/или руководства пользователя без предварительного о том уведомления.

◆ Комплект поставки

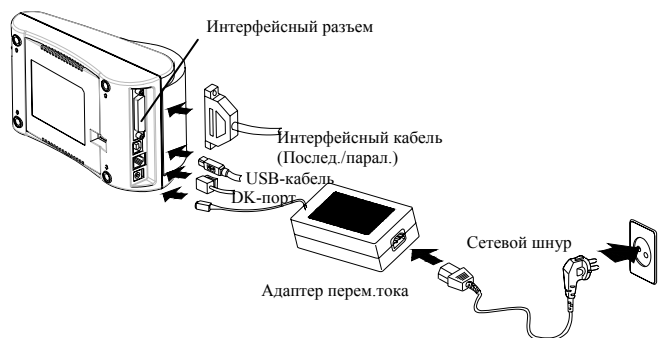


◆ Подключение кабелей

1. Выключите принтер и ПК, к которому будет подключаться принтер.
2. Вставьте разъем сетевого шнура в адаптер, а затем подключите адаптер к сетевому разъему принтера.
3. Подключите кабель к интерфейсному разъему. (USB/послед./парал.)

※ Примечание

Следует использовать исключительно интерфейсный кабель, предназначенный для модели STP-103II. (послед./парал.)



◆ Панель управления



• POWER (диод, ЗЕЛЕНЫЙ)

При включении питания загорится зеленый светодиод.

• ERROR (диод, КРАСНЫЙ)

Красный диод начинает мигать, когда бумага заканчивается.

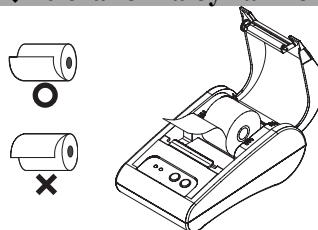
• FEED (кнопка)

Нажмите кнопку FEED один раз, чтобы удалить лишнюю длину бумаги. При удержании кнопки FEED бумага будет подаваться непрерывно до тех пор, пока кнопка не будет отпущена. Кнопка FEED срабатывает только тогда, когда кнопка ON LINE отжата.

• ON LINE (кнопка)

Для того, чтобы выпустить бумагу кнопкой FEED следует сперва нажать кнопку ON LINE.

◆ Установка бумажного рулона



1. Вставьте новый рулон бумаги, тщательно заправив ее.
2. Вытяните небольшой «язычок» бумаги и закройте крышку.

◆ Установка микропереключателей

Изменение положения микропереключателей должно осуществляться, когда принтер выключен. Всякие изменения, вносимые в то время, как принтер включен, не обрабатываются.

Установка микропереключателей

Микроп.	Функция	ВКЛ.	ВЫКЛ.	Станд.
SW 1-1	Выбор скорости в бодах	* См. Табл. 1 ниже		ВЫКЛ.
SW 1-2				ВЫКЛ.
SW 1-3				ВКЛ.
SW 1-4	Плотность	Полужирн.	Обычный	ВЫКЛ.
SW 1-5	Квитирование связи	Xon/Xoff	DTR/DSR	ВЫКЛ.
SW 1-6	Символов в строке (шрифт A)	24 CPL	32 CPL	ВЫКЛ.
SW 1-7	Выбор шрифта	* См. Табл. 2 ниже		ВЫКЛ.
SW 1-8				ВЫКЛ.

[Табл 1] Выбор скорости в бодах

Скорость передачи данных	SW 1-1	SW 1-2	SW 1-3	Примечание
2400 бодов	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	
4800 бодов	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	
9600 бодов	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВКЛ.	Станд.
19200 бодов	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВКЛ.	
38400 бодов	ВКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	
57600 бодов	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	
115200 бодов	ВКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.	

[Табл 2] Выбор шрифта

Размер шрифта	SW 1-7	SW 1-8	Примечание
шрифт A (12x24)	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	Станд.
шрифт B (9x17)	ВКЛ.	ВЫКЛ.	
шрифт C (9x24)	ВЫКЛ.	ВКЛ.	
Зарезервировано	ВКЛ.	ВКЛ.	

◆ Автотестирование

1. Убедитесь, что бумажный рулон установлен корректно.
2. Включите питание, удерживая нажатой кнопку ПОДАЧА. Начнется автотестирование.
3. Автотестирование позволяет проверить качество печати, версию ROM и настройки микропереключателей.
4. После того, как распечатались сведения о статусе принтера, будут распечатаны следующие данные и принтер становится на паузу. (замигает диод ОШИБКА).

АВТОТЕСТИРОВАНИЕ ПЕЧАТИ. НАЖМИТЕ КНОПКУ ПОДАЧА

5. Нажмите кнопку ПОДАЧА и печать продолжится. Принтер печатает шаблон с использованием встроенного набора символов.
6. Автотестирование автоматически завершается и бумага отрезается после того, как принтер напечатает:

*** ЗАВЕРШЕНО ***

7. После окончания автотестирования принтер переходит в нормальный режим ожидания.

※ Примечание

Автотестирование используется для проверки корректности функционирования принтера. Автотестирование позволяет проверить качество печати, версию ROM и настройки микропереключателей.

◆ Тех.характеристики

Характеристика		Описание		
Принтер	Метод печати	Термографическая строковая печать		
	Разрешение	203 Dpi (8 точек/мм)		
	Ширина печати	48 мм		
	Символов в строке	32 (шрифт А: 12x24) 42 (шрифт В: 9x17 / шрифт С: 9x24)		
	Скорость печати *1)	Прибл. 2,75 дюйм/сек. 70 мм/сек. при 25°C/плотности печати 12,5%		
	Объем приемного буфера	15 КБ		
	SMPS Напряжение питания	100 ~ 240 В перем.тока		
	Окружающая среда	Температура	0 ~ 45 °C (эксплуатация) -20 ~ 60 °C (хранение)	
		Влажность	10 ~ 80% RH (эксплуатация) 10 ~ 90% RH (хранение)	
	МСBF *2)	Механизм:	30 000 000 строк	
Головка		50 км		
Бумага	Ширина бумаги	58,0±0,5 мм		
	Толщина бумаги	Толщина бумаги 0,062 – 0,075 мм		
	Диаметр рулона	Ø60 мм		
	Гильза	Внутр.: 12 мм (0,47") Внеш.: 18 мм (0,71")		

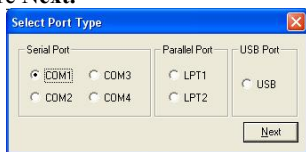
※ Примечание

- *1) Скорость печати может быть меньше в зависимости от скорости передачи данных и комбинации управляющих команд.
- *2) Данное значение измеряется при заданных условиях, таких как стандартная температура, указанный тип бумаги и стандартная плотность печати; это значение может изменяться в зависимости от температуры или уровня печати.

◆ Модель с фиксированным последовательным интерфейсом (RS-232C)

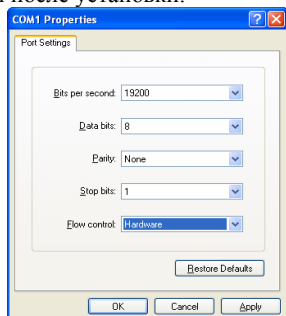
Установка драйверов для «Windows»

- После запуска программы установки с компакт-диска запустите файл **STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe**, который находится в папке **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder**.
- В окне мастера установки нажмите **Next**.
- В окне **Ready to Install the Program** щелкните по кнопке **Install**.
- В окне **Select Port Type** выберите один из **последовательных портов** и нажмите **Next**.



(Рис. 1)

- В окне **Question** выберите **Yes**, и компьютер перезагрузится.
- После того, как компьютер перезагрузится, откройте **Пуск > Настройки > Принтеры и факсы > пиктограмма BIXOLON STP-103II > клик правой кнопки мыши > Свойства**.
- В окне свойств выберите вкладку **настроек порта** в Настройках порта. Проверьте, чтобы данные в ней совпадали с результатами автотестирования после установки.



- В окне **Свойств** после перехода на вкладку **Общие** щелкните по кнопке **Печать тестовой страницы** для проверки параметров печати.

◆ Модель с фиксированным параллельным интерфейсом (IEEE1284)

Установка драйверов для «Windows»

- После запуска программы установки с компакт-диска запустите файл **STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe**, который находится в папке **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder**.
- В окне мастера установки нажмите **Next**.
- В окне **Ready to Install the Program** щелкните по кнопке **Install**.
- В окне **Select Port Type** выберите один из **параллельных портов** и нажмите **Next**. (См. Рис. 1)
- В окне **Question** выберите **Yes**, и компьютер перезагрузится.
- После того, как компьютер перезагрузится, откройте **Пуск > Настройки > Принтеры и факсы > пиктограмма BIXOLON STP-103II > клик правой кнопки мыши > Свойства**.
- В окне **Свойств** после перехода на вкладку **Общие** щелкните по кнопке **Печать тестовой страницы** для проверки параметров печати.

◆ Модель с фиксированным USB-интерфейсом

Установка драйверов для «Windows»

- После запуска программы установки с компакт-диска запустите файл **STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe**, который находится в папке **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder**.
- В окне мастера установки нажмите **Next** (Далее).
- В окне **Ready to Install the Program** (Готовность к установке программы) щелкните кнопку **Install** (Установить).
- В окне **Select Port Type** (Выбор типа порта) выберите **USB** и нажмите **Next** (Далее) (см. Рис. 1)
1. Для ОС «Windows 2000/VISTA/2008 Server/7»:
 - После того как появится окно **Сведения**, выключите и снова включите питание принтера.
 - После завершения установки перезагрузите компьютер.
2. Для «Windows XP/2003 Server»:
 - После того как появится окно **Сведения**, выключите и снова включите питание принтера.
 - После того, как появится окно **Обнаружено новое оборудование**, щелкайте кнопку **Далее**, пока драйвер **USB** не будет установлен, после чего перезагрузите компьютер.

※ Примечание

- Если в ходе установки появится окно с приглашением к регистрации, щелкните **ОК** или **Продолжить в любом случае**.
- После того, как компьютер перезагрузится, откройте **Пуск > Настройки > Принтеры и факсы > пиктограмма BIXOLON STP-103II > клик правой кнопки мыши > Свойства**.
 - В окне **Свойств** после перехода на вкладку **Общие** щелкните по кнопке **Печать тестовой страницы**, чтобы проверить параметры печати.

◆ WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)



Этот знак указывает, что после срока нельзя бросать эти продукты как мусоры. Чтобы сохранить здоровье окружающей среды, отделить от других домашних мусоров, перерабатывать, тогда можно снова использовать. Домашнему потребителю обращаться магазину, в котором купил продукты, или местной администрации, чтобы узнать куда и где положить для перерабатывания этих продуктов. Деловому потребителю обращаться предприятию и подтверждать условные контракты. Когда брать, этим продуктам нельзя быть смешанным с другими промышленными мусорами.

☎ BIXOLON Co., Ltd.

- Сайт <http://www.bixolon.com>

• Головной офис в Корее

Адрес: Digital Empire, 980-3 Yeongtong-dong, Yeongtong-gu, Сувон-си, Кён-гидо, Республика Корея 443-813
Тел.: +82-31-218-5500

• Офис в США

Адрес: BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505
Тел.: +1-858 764 4580

• Офис в Г. Европе

Адрес: BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg, 35 40472 Дюссельдорф
Тел.: +49 (0)211 68 78 54 0

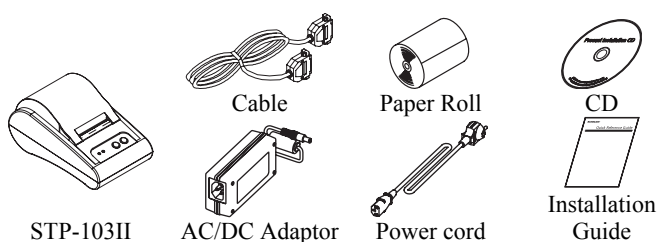
◆ Information

This Installation Guide includes a brief outline of information necessary for product installation. For more detailed installation information, please refer to the user manual in the enclosed CD. The contents of the CD include the following.

1. Manual: User Manual, Code Chart, Control Commands
2. Drivers: Windows Drivers, OPOS Drivers
3. Utilities: a logo download tool

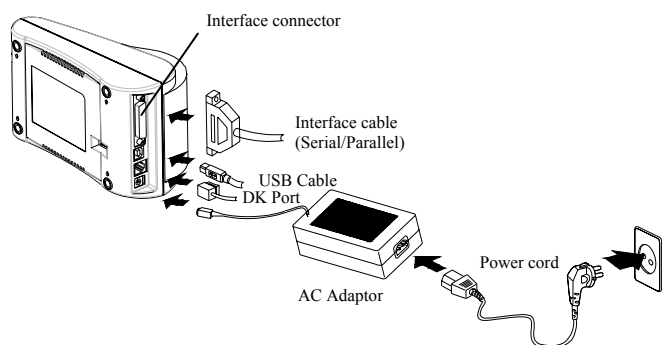
We at BIXOLON maintain ongoing efforts to enhance and upgrade the functions and quality of all our products. In following, product specifications and/or user manual content may be changed without prior notice.

◆ Components

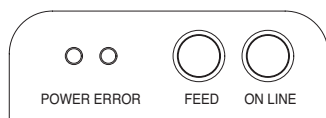


◆ Connecting the cables

1. Turn off the printer and the host ECR (host computer).
 2. Plug the power cord into the Adaptor, and then plug the Adaptor into the power connector of the printer.
 3. Plug the cable into the interface connector. (USB/Serial/Parallel)
- ※ **Note:** Use the STP-103II exclusive interface cable only. (Serial/ Parallel)



◆ Using the Operation Panel



• POWER (LED, GREEN)

When turning on the power, a green LED will be lit.

• ERROR (LED, RED)

When the paper is running low, a red LED blinks.

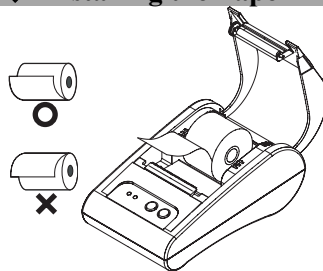
• FEED (Button)

Press the FEED button once to discharge extra paper. Holding down the FEED button will discharge paper continuously until the button is released. The FEED button can be used when the ON LINE button is turned off.

• ON LINE (Button)

To use the FEED button, first press the ON LINE button once.

◆ Installing the Paper Roll



1. Insert a new paper roll, making sure to align it properly.
2. Pull out a small amount of paper, and close the cover.

◆ Setting the DIP switches

Changing Dip Switch settings must be done when the printer is off. Any changes done while the printer is on will not be processed.

Setting the DIP switch

SW	Function	On	Off	Default
SW 1-1	Baud Rate Selection	* Refer to the Following Table 1		OFF
SW 1-2				OFF
SW 1-3				ON
SW 1-4	Density	Dark	Normal	OFF
SW 1-5	Handshaking	Xon / Xoff	DTR/DSR	OFF
SW 1-6	Character per Line (Font A)	24 CPL	32 CPL	OFF
SW 1-7	Font Select	* Refer to the Following Table 2		OFF
SW 1-8				OFF

[Table 1] Baud Rate Selection

Transmission Speed	SW 1-1	SW 1-2	SW 1-3	Remark
2400 Baud	ON	OFF	OFF	
4800 Baud	OFF	ON	OFF	
9600 Baud	OFF	OFF	ON	Default
19200 Baud	ON	OFF	ON	
38400 Baud	ON	ON	OFF	
57600 Baud	OFF	ON	ON	
115200 Baud	ON	ON	ON	

[Table 2] Font Select

Font size	SW 1-7	SW 1-8	Remark
Font A (12x24)	OFF	OFF	Default
Font B (9x17)	ON	OFF	
Font C (9x24)	OFF	ON	
Reserved	ON	ON	

◆ Self-Test

1. Make sure the paper roll has been installed properly.
2. Turn on the power while holding down the FEED button. The self-test begins.
3. The self-test prints the current printer status, providing the control ROM version and the DIP switch setting.
4. After printing the current printer status, self-test printing will print the following, and pause. (The Error LED light blinks.)

SELF-TEST PRINTING.

PLEASE PRESS THE FEED BUTTON

5. Press the FEED button to continue printing. The printer prints a pattern using the built-in character set.
6. The self-test automatically ends and cuts the paper after printing the following.

*** COMPLETED ***

7. After the self-test is complete, the printer returns to normal on-line status.

※ Note

The self-test lets you know if your printer is operating properly. It checks the print quality, ROM version, and DIP switch settings.

◆ Specifications

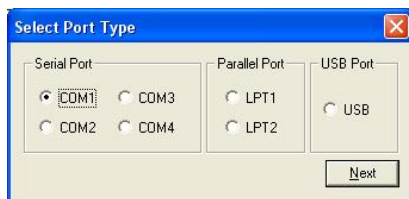
Item		Details	
Printer	Printing Method	Thermal Line Printing	
	Dot Density	203 Dpi (8 dot/mm)	
	Printing Width	48mm	
	Characters per line	32 (Font A : 12x24) 42 (Font B : 9x17 / Font C : 9x24)	
	Printing Speed *1)	Approximately 2.75 inches/sec 70 mm/sec at 25 °C/printing duty 12.5%	
	Receive Buffer Size	15K bytes	
	SMPS Input Voltage	100 ~ 240 VAC	
	Environmental Conditions	Temperature	0 ~ 45 °C (Operating) -20 ~ 60 °C (Storage)
		Humidity	10 ~ 80% RH (Operating) 10 ~ 90% RH (Storage)
Paper	MCBF *2)	Mechanism	30,000,000 line
		Head	50km
	Paper Width	58.0±0.5mm	
	Paper Thickness	Paper thickness : 0.062 ~ 0.075 mm	
	Roll Diameter	Ø60 mm	
	Paper Tube	Inner : Ø12mm (0.47")	
		Outer : Ø18mm (0.71")	

※ Note

- *1) Printing speed may be slower depending on the data transmission speed and the combination of control commands.
- *2) This value is measured for a given condition such as standard temperature, specified paper, and standard printing density, and it may change depending on the temperature or printing level.

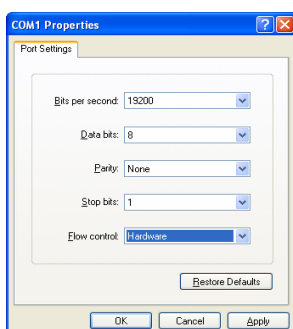
◆ Serial(RS-232C) Fixed Interface Model Windows Driver Installation

- After running the product installation CD, run the **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe** file.
- In the opening installation window, click on **Next**.
- In the **Ready to Install the Program** window, click on **Install**.
- In the **Select Port Type** window, select one **Serial Port** and click **Next**.



(Figure 1.)

- In the **Question** window, select Yes and the computer will reboot.
- After rebooting, open Start > Settings > Printers & Fax > **BIXOLON STP-103II** Icon > Right-Click > Properties.
- In the Properties window, select the Port tab and click on the Port Settings. Check to see that the information is identical to the self-test results after installation.



- In the Properties window, after selecting the General tab, click on Print Test Page to confirm that printing is normal.

◆ Parallel (IEEE1284) Fixed Interface Model Windows Driver Installation

- After running the product installation CD, run the **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe** file.
- In the opening installation window, click on **Next**.
- In the **Ready to Install the Program** window, click on **Install**.
- In the **Select Port Type** window, select one **Parallel Port** and click **Next**. (Refer to Figure 1.)
- In the **Question** window, select Yes and the computer will reboot.
- After rebooting, open Start > Settings > Printers & Fax > **BIXOLON STP-103II** Icon > Right-Click > Properties.
- In the Properties window, after selecting the General tab, click on Print Test Page to confirm that printing is normal.

◆ USB Fixed Interface Model Windows Driver Installation

- After running the product installation CD, run the **Thermal Printer > STP-103II > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > STP-103II_WIN_Vx.x.x.exe** file.
- In the opening installation window, click on **Next**.
- In the **Ready to Install the Program** window, click on **Install**.
- In the **Select Port Type** window, select **USB** and click **Next**. (Refer to Figure 1.)
- 5-1. If using Windows 2000/VISTA/2008 Server/7:
 - After the **Information** window appears, turn the printer off and back on and click Yes.
 - After installation is complete, reboot the computer.
- 5-2. If using Windows XP/2003 Server:
 - After the **Information** window appears, turn the printer off and back on and click Yes.
 - After the New Hardware Detected window appears, continue to click Next to install the **USB** drive, and then reboot the computer.

※ Note

When the digital registration message appears during installation, click on either **OK** or **Continue Anyway**.

- After rebooting, open Start > Settings > Printers & Fax > **BIXOLON STP-103II** Icon > Right-Click > Properties.
- In the Properties window, after selecting the General tab, click on Print Test Page to confirm that printing is normal.

◆ WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

☎ BIXOLON Co., Ltd.

- **Website** <http://www.bixolon.com>

● Korea Headquarters

(Add) Digital Empire Block A, 5th Floor, 980-3 Yeongtong-dong, Yeongtong-gu, Suwon-shi, Gyeonggi-do, Korea 443-813
(Tel.) +82-31-218-5500

● U.S. Office

(Add) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505
(Tel.) +1-858 764 4580

● Europe Office

(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0